

<お客様各位>

2011年3月14日  
REF No. 11-071

## 東日本巨大地震による主要港の状況に関するお知らせ

拝啓、平素は格別のご高配賜り厚く御礼申し上げます。

さて、題記につきまして3月14日1500時現在の状況を下記の通りお知らせ申し上げます。

お客様におきましてはご迷惑をお掛けすることとなり誠に恐縮ではございますが、何卒状況ご理解賜りますよう宜しくお願い申し上げます。

敬具

<記>

- 東京港 安全点検の結果、荷役機器に損傷があり、弊社ターミナルにおいて荷役を中止させて頂いております。これに伴う本船スケジュールの変更は確認次第速やかにお知らせ申し上げます。
- 横浜港 通常通り
- 仙台港 作業不可
- 清水港 通常通り
- 名古屋港 通常通り
- 神戸港 通常通り

ご不明な点がございましたら弊社営業担当もしくはカスタマーサービスまでお問い合わせ下さい。

以上

**Hapag-Lloyd (Japan) K.K.**